联合国 $S_{/PV.8089}$



临时逐字记录

第八〇八九次会议

2017年11月7日星期二上午10时20分举行 纽约

主席: 卡尔迪先生.....(意大利)

 中国
 吴海涛先生

 埃及
 阿布拉塔先生

 埃塞俄比亚
 阿莱穆先生

 法国
 瓜迪夫人

 日本
 川村先生

 哈萨克斯坦
 图梅什先生

 俄罗斯联邦
 蘇本教科本生

 俄罗斯联邦
 萨夫龙科夫先生

 塞内加尔
 西斯先生

 瑞典
 斯考先生

乌克兰叶利琴科先生大不列颠及北爱尔兰联合王国希基先生美利坚合众国塔奇科女士

乌拉圭.....

议程项目

波斯尼亚和黑塞哥维那局势

2017年11月1日秘书长给安全理事会主席的信(S/2017/379)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长 (U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统 (http://documents.un.org)上重发。





贝穆德斯先生



上午10时20分开会。

通过议程

议程通过。

波斯尼亚和黑塞哥维那局势

2017年11月1日秘书长给安全理事会主席的信 (\$/2017/379)

主席(以英语发言):根据安理会暂行议事规则第37条,我邀请波斯尼亚和黑塞哥维那、克罗地亚和塞尔维亚代表参加本次会议。

根据安理会暂行议事规则第39条,我邀请波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表瓦伦丁•因兹科先生阁下参加本次会议。

根据安理会暂行议事规则第39条,我邀请欧洲 联盟常驻联合国代表团团长若昂•瓦莱•德阿尔梅达 先生阁下参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我谨提请安理会成员注意文件S/2017/922,其中载有2017年11月1日秘书长给安全理事会主席的信,信中转递了高级代表关于《波斯尼亚和黑塞哥维那和平协定》执行情况的第五十二次报告。

我现在请因兹科先生发言。

因茲科先生(以英语发言): 自波斯尼亚和黑塞哥维那于1992年加入联合国以来,25年多过去了,自悲剧性冲突于1995年结束以来,20多年过去了。从那时起,国家在很多方面取得了显著进步:《和平协定》附件4(《波斯尼亚和黑塞哥维那宪法》)规定的国家机构已经建立起来;三支互相战斗的军队统一为一支军队;建立了现代化的高效税收征管系统;国家通过了国旗、国歌、共同护照和非常稳定的货币。这些只是其中的一些成就。

现在,国家正处在历史的关键时刻,因为各族领导人都渴望加入欧洲联盟(欧盟),并努力满足波斯尼亚和黑塞哥维那获得欧盟候选国地位所需的

条件。尽管取得了这些显著进步,但波斯尼亚和黑塞哥维那仍然需要国际社会的关注。回顾过去6个月,波斯尼亚和黑塞哥维那很多主要政客继续在国家面临的具体挑战上坚持最高纲领派立场。在大多数情况下,这些政客都不愿意寻求实行必要改革所需的妥协方案。

当然,相对于这种消极趋势,也有积极的例子。波斯尼亚和黑塞哥维那已采取步骤,实施欧盟改革议程,并继续努力提供欧洲联盟委员会调查问卷的答复。我国那还于9月份在的里雅斯特与欧盟和西巴尔干其他5个国家签署了一项运输共同体条约,该条约将最终为兴建基础设施敞开大门。

在区域关系方面,也出现了一些积极事态发展,比如,塞尔维亚总统阿莱克桑达尔·武契奇9月份正式访问萨拉热窝。克罗地亚官员也对波斯尼亚和黑塞哥维那进行了重要访问。但总体情况是,改革步伐已经大幅度放缓。上个月,欧洲联盟各国外交部长对局势做出了准确地描述,他们"对沉浸于过去的分裂言论以及早期选举议程拖改革后腿并影响政治气氛表示遗憾"。

除了目前的政治僵局之外,我还想强调,由于在波斯尼亚和黑塞哥维联邦议会议院之一的代表间接选举规则问题上存在分歧,明年还有可能出现更深层次的政治危机。如果联邦议院在下一轮选举后未能组成,则联邦政府就极有可能无法成立,而且国家议会的一个议院也无法组建。现在,我想提请各位注意这个问题,因为议会各党派在2018年10月选举之前还有时间解决这个问题。各党派必须采取一切必要措施,确保选举能在明年进行,而且要确保结果立即得到执行,不得有不恰当的延误。

除了可能出现我刚刚描述的联邦政治僵局之外,我们还看到塞族共和国代表继续在行动和发言中质疑国家的未来并挑战国家机构的权威,包括国家最高法院的裁决。塞族共和国总统曾要求塞族法官退出国家司法机构,并明确指出,该实体各机构不会执行波斯尼亚和黑塞哥维那法院所作关于国家

享有在塞族共和国领土内拥有房地产的权利的裁决。

这是主张波斯尼亚和黑塞哥维那主权只源于实体而且它不是一个真正的国家的宣传活动的一部分。在实践中,它涉及到挑战国家处理几乎任何问题的管辖权,而且已导致我国在推行其融入欧洲一大西洋体系的道路所需的若干具体改革措施上陷入瘫痪。例如,塞族共和国国民议会在10月份通过一项决议,主张该实体对加入北约问题保持中立,并试图重新界定《波斯尼亚和黑塞哥维那和平总框架协定》,特别是《和平协定》附件4中所述《宪法》规定的塞族共和国的地位和义务。

作为回应,我已明确指出,包括《宪法》在内的《和平总框架协定》优先于塞族共和国国民议会通过的一切法案,外交政策是国家机构的专属责任。此外,我还认为,其他问题也是如此,在被后续法案修正之前,波斯尼亚和黑塞哥维那国家主席团的决定仍然有效。过去,我曾向安全理事会报告对《代顿和平协定》和国家主权构成的另一个潜在挑战,即决定就国家司法机构和高级代表的权限问题在塞族共和国实体内举行全民投票。我在2015年出现这个问题的时候就明确指出,该全民投票将违反《代顿和平协定》的附件4和附件10。与此同时,欧洲理事会也说,此种全民投票将会"挑战波斯尼亚和黑塞哥维那的团结、主权和领土完整"。

昨天,塞族共和国国民议会正式废止了2015 年做出的关于举行全民投票的决定,这是一个当初 根本就不应该做出的决定。不过,该国民议会还通 过了一些令人严重关切的结论。他们再次错误地主 张塞族共和国是一个国家,有权就明确属于波斯尼 亚和黑塞哥维那国家职权范围内的问题举行全民投 票。我想强调的是,塞族共和国当局只有就自己宪 法责任范围内的问题做出决定的权利,包括通过全 民投票。当涉及国家司法机构的法律或高级代表作 出的决定时,情况显然不是这样。 我们在波斯尼亚和黑塞哥维那看到的许多问题都突出了一种比较普遍的长期趋势,即当权者越来越不尊重法治。其中包括继续不执行欧洲人权法院2009年在Sejdić和Finci及相关案件中作出的裁决。因此,按照目前的制度,波斯尼亚和黑塞哥维那境内的某些群体——例如犹太人和罗姆人——20多年来在担任政治职务的权利方面一直受到歧视。

在莫斯塔尔市,公民在过去两个选举周期一直无法选举地方代表,因为该市的两个主要政党一直不愿意执行宪法法院关于选举制度的裁决。最后一个例子:尽管从2002年起就有法律上的规定,但是波斯尼亚和黑塞哥维那联邦的一些州未能修改其宪法以纳入有关保证塞族人和塞尔维亚语地位的条款。

所有这些问题都需要解决。当然,就政治体制、大型公共部门以及为公众提供基本服务方面的腐败而言,面临的法治问题更为严重。这些法治方面的缺陷导致大批有才能的年轻人出国,加强了民族主义和分裂势力。

《代顿和平协定》将波斯尼亚和黑塞哥维那定 义为法治国家。我相信,与国际社会一样,我们需 要更有力地重整旗鼓和恢复我们的工作,以期加强 法治,包括更有力地开展反腐工作。

鉴于波斯尼亚和黑塞哥维那依然面临很多内部挑战,我认为国际社会应保留可供其维护稳定的所有工具。波斯尼亚和黑塞哥维那的政治和安全环境复杂,其消极事态可能会迅速危及《代顿和平协定》和目前已经取得的进展。因此,我坚定地认为,仍然有必要在当地保留一支拥有执行权的欧盟军事力量。

在结束发言之前,我想提一下近期出现的一个积极情况,我认为这是在提醒我们,我们在支持波斯尼亚和黑塞哥维那及其人民方面所做的努力不会白费。去年,中波斯尼亚州政界人士在区议会通过一项举措,让伊采镇地方高中的波什尼亚克族和克罗地亚族学生分班上课。然而,他们很快就遭到了

17-36813 3/22

一群直言学生及其他各族公民的坚决抵制。在很大程度上说,正是由于这次反对,计划之中的学校分班做法在9月份未得到实施。这个例子让我想到两件事情。第一,这表明当地公民渴望社会和体制一体化,渴望在公共事务中适用欧洲标准。第二,它向我表明,当国际社会团结一致发出声音,支持地方行为体努力改进自己的国家时,我们就能够看到结果。

展望未来,波斯尼亚和黑塞哥维那的政治领导人和各机构面临的主要挑战十分清楚。这些挑战首先包括完成必要的行动,在欧洲-大西洋一体化的进程中迈出下一个步骤。同样是这些措施将带来波斯尼亚和黑塞哥维那公民所急需的经济发展。第二,这些挑战还包括采取一切必要步骤,以确保2018年选举能够举行,并确保其结果得到顺利执行。最后,就是法治。尊重和执行法院判决,尊重《代顿和平协定》,是取得真正进展的绝对前提。

作为国际社会,我们不能代替波斯尼亚和黑塞哥维那当选领导人完成上述任何事情,但我们可以旗帜鲜明地反对破坏在融入波斯尼亚和黑塞哥维那及其人民方面所取得进展的企图。而且我们可以支持所有那些表现出真正致力于使波斯尼亚和黑塞哥维那成为一个稳定、正常运转、繁荣并且不可逆转地融入欧洲架构的国家的人。

主席(以英语发言): 我感谢因兹科先生的通报。

安理会成员面前摆着文件S/2017/928, 其中载 有意大利提交的一份决议草案的案文。

安理会准备对其面前的决议草案进行表决。我现在将这项决议草案付诸表决。

进行了举手表决。

赞成:

多民族玻利维亚国、中国、埃及、埃塞俄比 亚、法国、意大利、日本、哈萨克斯坦、俄罗 斯联邦、塞内加尔、瑞典、乌克兰、大不列颠 及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国和乌拉圭

主席(以英语发言): 决议草案获得15票赞成。决议草案获得一致通过,成为第2384 (2017)号决议。

我现在请希望在表决后发言的安理会成员发言。

盖冈夫人(法国)(以法语发言): 我感谢波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表的通报。在一场致命的冲突发生后20多年,《代顿和平协定》依然是波斯尼亚和黑塞哥维那体制稳定的基石。

第2384 (2017)号决议今天获得一致通过,这 凸显出安理会所有成员对波斯尼亚和黑塞哥维那问 题秉持相同的至上原则。首先,它提醒我们迫切需 要遵守《代顿和平协定》所确立的原则,尊重其设 立的机构;第二,必须尊重该国各阶层人士支持加 入欧盟前景的愿望;第三,必须支持欧洲联盟主导 的、拥有执行权的"木槿花"维持和平部队的存 在。

安理会围绕这些共同要素所表现出的的团结一致发出了和平的信号,在各种政治利益攸关方依然严重分化的背景下,这一信号对于稳定政治气氛至关重要。安理会的团结一致重申了国际社会支持波斯尼亚和黑塞哥维那的独立与领土完整——这是其任何一个实体都不能质疑的,尊重波斯尼亚和黑塞哥维那的各种选择,只要它们遵守国际法及《和平协定》所确立的框架。在这方面,我们呼吁波斯尼亚所有政治行为体尊重波斯尼亚和黑塞哥维那的中央机构,不要采取任何可能破坏这些机构的举措,例如全民投票项目。建立法治是冷静地政治辩论的前提。

我们呼吁对任何可能给该国造成新的分裂的 举措保持警惕。我们再次敦促所有各方与《和平协 定》提到的各种机构,包括波斯尼亚和黑塞哥维那 宪法法院和高级代表办公室合作。高级代表办公室

必须将其工作重点放在推动不同族群与不同相关实体间的日常和平对话上。

法国呼吁所有行为体放弃分裂性言论。现在是时候了,要侧重于落实波斯尼亚和黑塞哥维那所有公民——不论其来自哪个族裔——共同渴望的经济和社会改革。选举改革也是如此。法国呼吁所有政党都参与严肃对话。否则,选举的法律框架可能会存在缺陷。

然而,尽管存在这种脆弱,但法国仍坚信,波斯尼亚和黑塞哥维那的局势现正走向正常化,特别是由于加入欧盟的前景。今后几年我们的目标依然是在不怀疑《代顿和平协定》创始原则的情况下改变国际存在,同时特别顾及波斯尼亚和黑塞哥维那在融入欧洲道路上已取得的进展。法国感到高兴的是,加入欧盟的前景现已成为该国发展与巩固的主要驱动因素。法国赞同欧洲联盟观察员将要作出的发言。

在这方面,我们欢迎波斯尼亚和黑塞哥维那在欧洲一体化道路上取得的若干积极事态发展。向波斯尼亚当局正式提交问卷调查,以启动欧盟委员会对波斯尼亚和黑塞哥维那候选加入欧洲联盟资格的审查,无疑是这些积极事态发展的一部分。它是欧洲一体化前景得到波斯尼亚人民大力支持这一背景的一部分,同时也是在从总统到各州、包括各政治实体在内的各种机构内部达成真正一致的议题,对此我们唯有表示热烈欢迎。

在此背景下,欧洲联盟将一如继往地更加支持波斯尼亚和黑塞哥维那当局实施符合人民经济和社会愿望的改革。改革议程对此目标至关重要。因此,我们对改革从今年年初开始放缓表示关切。在问卷调查的框架内,我们将特别重视展现出协调机制在欧洲事务上所充分发挥的职能。

最后,"木槿花"军事行动也将继续开展其工作,尽可能适应实地的安全局势,以使波斯尼亚安全部队能够自主开展行动。今后数周,这将是欧洲

联盟牵头的一项战略审查的议题,该审查将指导其 未来几年的工作。

在发生可怕的战争21年和冲突开始25年后的今天,波斯尼亚和黑塞哥维那在欧洲联盟及其他伙伴的支持下,正在朝着正确的方向迈进。国际社会尤其是安理会的责任是,鼓励其继续沿着这条道路走下去,以便它翻过过去纷争的一页。

斯考先生(瑞典)(以英语发言): 我谨赞同 将以欧洲联盟(欧盟)的名义所作的发言。

首先,请允许我感谢波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表瓦伦丁•因兹科先生今天上午向安全理事会所作的全面通报。我愿向高级代表保证,我们将继续全力支持他的重要工作。

在波斯尼亚和黑塞哥维那战争期间,伊沃•安德里奇在《1920年的来信》中写到的"波斯尼亚是一个充满恐惧与忿恨的国家"这句话经常被人引用。但自战争结束以来,波斯尼亚和黑塞哥维那人民在国际社会、绝不只是欧洲联盟的支持下,一直在以信任和相互尊重取代恐惧与忿恨的旅程上迈进。这是一个建立和平繁荣的波斯尼亚和黑塞哥维那的旅程。尽管已经取得许多成就,但这一旅程尚未到达终点。

波斯尼亚和黑塞哥维那加入欧洲联盟的前景对 于其未来依然至关重要。

欧洲联盟委员会主席让-克洛德·容克先生在9月的国情咨文讲话中明确表示,西巴尔干国家融入欧盟联盟仍然是欧盟的重中之重。西巴尔干地区是欧洲的一部分,该地区的事态发展将影响欧洲其他地区。就在上个月,欧洲联盟各国外长在外交部长理事会会晤时重申了欧盟对波斯尼亚和黑塞哥维那加入欧盟前景的坚定承诺。但是,还有许多工作要做。

虽然我们欢迎改革议程的初步实施,但今年的 改革步伐令人担忧地放缓。至关重要的是当局必须 加强全面改革,以恢复势头,使改革议程重新走上

17-36813 5/22

正轨。这些努力应着眼于社会经济发展,打击腐败和有组织犯罪,确保基本自由和选举改革。此外,还有必要着力弥合文化和社会差异,尤其是在儿童和青年当中这样做。明年的选举不能成为拖延关键决定的借口。应该本着共识和对话精神来处理选举改革。此外,为了避免明年选举后出现法律真空,宪法法院的有关裁决必须迅速执行。

支持波斯尼亚和黑塞哥维那继续和解的努力至 关重要。战争期间发生的性暴力和性别暴力需要加 以解决。有罪不罚现象威胁到稳定和社会凝聚力, 使和解更加困难。此外,波斯尼亚和黑塞哥维那关 于妇女与和平与安全的国家行动计划应得到充分执 行。

最后,我们欢迎今天一致通过第2384(2017) 号决议,该决议审查了欧洲联盟主导的维和部队" 木槿花行动"在波斯尼亚和黑塞哥维那的任务。我 们还承认有必要就在波斯尼亚 - 黑塞哥维那的国际 存在的重新组合进行讨论。我们仍然支持在实地局 势允许的情况下逐步取消国际存在的想法。瑞典将 与我们欧盟合作伙伴一道,继续与波黑人民站在一 起,帮助他们实现加入欧盟的前景,为建设一个繁 荣、和平、稳定、人人平等的国家而努力。

阿布拉塔先生(埃及)(以阿拉伯语发言) : 首先,我要感谢波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表瓦伦丁•因兹科先生全面通报关于波斯尼亚和黑塞哥维那和平协定执行情况的最新报告(S/2017/922,附件)。埃及强调充分支持高级代表的任务和为协助波斯尼亚当局克服挑战所作的各种努力。

埃及欢迎为维护波斯尼亚和黑塞哥维那的稳定 及其所有族裔和文化组成部分的团结而作出的一切 努力。我们认识到欧洲联盟(欧盟)稳定部队在实 现这一目标方面所发挥的重要作用。因此,我们欢 迎今天一致通过第2384(2017)号决议。这向波斯 尼亚人民传达了国际社会的强烈信息,即我们致力 于维护波黑的稳定与安全,致力于为该国的主权、统一和领土完整提供必要的支持。

《波斯尼亚和黑塞哥维那和平总框架协定》 签署二十年后,仍然是体制稳定和可持续和平的基 石。我们对报告中提到的报告所述期间《和平协 定》所面临的重大挑战深表关切,特别是诉诸煽动 性和分裂性的言论。我们呼吁所有政治领导人优先 考虑波斯尼亚人民的政治利益,将其置于其他考虑 因素之上。我们呼吁他们超越破坏进步和稳定的狭 隘的政治和族裔利益。我们呼吁他们进行认真的政 治协商,讨论波斯尼亚选举法修正案,以防止潜在 的政治危机。

这些事件发生的同时,报告中提到在执行关于 关闭高级代表办事处的"5 + 2计划"方面取得的进 展有限,特别是在国防财产登记方面,另外塞尔维 亚实体拒绝对国家机构增加预算拨款,这对金融政 策的可持续性产生不利影响。埃及强调在《代顿和 平协定》和安全理事会相关决议的有关规定方面, 完全支持高级代表办事处。我们呼吁高级代表加紧 努力,全面执行这项计划。

最后,埃及强调各方务必尊重波斯尼亚和黑塞 哥维那的统一、稳定和领土完整,尊重国家宪法, 尊重所有司法裁决和判决,以维护稳定。埃及欢迎 最近的积极事态发展,特别是改善与邻国的关系和 一些经济指标的改善。我们呼吁波黑人民加强社会 凝聚力和政治共识,向前推动和平努力和改革。此 外,我们还呼吁国际社会继续努力支持波斯尼亚和 黑塞哥维那,这不仅对波斯尼亚和黑塞哥维那的稳 定,而且对整个巴尔干地区的稳定都有积极的影响。

希基先生(联合王国)(以英语发言): 我感谢因兹科先生的报告(S / 2017/922,附件)和通报。联合王国继续对他予以充分支持。

我想首先热烈欢迎今天上午一致通过第2384 (2017)号决议。主席先生,我向你和你的代表团 表示敬意,感谢你作为执笔者所作的出色努力。这

一决议的通过表明安全理事会继续支持欧洲联盟(欧盟)主导的维和部队"木槿花行动"的重要工作,也明确表明我们对波斯尼亚和黑塞哥维那的稳定、安全和领土完整的承诺。我们现在期待波斯尼亚当局也作出同样的承诺。他们必须在言辞和行动上都这样做,因为他们承诺进行必要的重大改革,以实现国家所需要的社会和经济复兴,而这对波斯尼亚在欧洲联盟的未来至关重要。

2016年波斯尼亚和黑塞哥维那在实现这一目标方面取得了良好进展,12月份交付的欧盟调查表就是对这一事实的承认。然而,2016年的许诺和潜力今年没有实现。相反,今年的改革步伐明显放慢,分裂言辞和过早的竞选活动有增无减。尽管距离选举还有10个多月,但这些负面的趋势现在正在主导着政治格局。当这种狭隘的分裂式竞选活动当道时,没有人会获益。所有波斯尼亚人都会成为输家。我们只需要看看目前搁置的国际货币基金组织的数千万美元的资金。

波斯尼亚和黑塞哥维那未能履行其责任;如果它已经这样做了,这笔资金就会发放。这笔资金可用以在改革的道路上取得很大进展,使波斯尼亚发生更好的转变,修建更好的道路和其他重要基础设施,使所有人受益。我们大家都要鼓励波斯尼亚当局重新关注改革议程,开展社会经济改革,改善公民的生活。分裂和倒退的言论只会妨碍这项重要的工作,并延缓国家的进步。

作为与波斯尼亚和黑塞哥维那长期友好的国家,联合王国呼吁所有各方不再着眼于过去,而是展望今后共同的未来。这样,他们就会得到联合王国的支持。我们随时准备与该国当局合作,争取在这些重要问题上取得进展。

正如高级代表刚才所说,这一努力的关键因素就是促进和维护法治,包括建立一个运作良好的独立司法机构。我们呼吁所有政治和司法领导人避免破坏司法公正和廉正标准的行动。

我们还敦促各方,在明年的选举之前,通过对话来处理选举改革问题,并表示愿意达成妥协。该国当局必须努力执行欧洲人权法院作出的判决。不能因族裔或住所问题而阻止任何人担任政府任何级别的政治职务。

今天,我要重申,波斯尼亚当局必须找到办法,化解莫斯塔尔地方选举的长期僵局。莫斯塔尔公民被剥夺民主权利已有近10年之久,这绝对是非同寻常的。这种现象不能持续下去,莫斯塔尔必须依然是一个单一、完整的多族裔地方自治单位。

在结束之前,我要指出,英国支持改革,不仅仅是为了波斯尼亚-黑塞哥维那实现繁荣,也是为了通过融入欧洲-大西洋体系来确保该国的安全。为了逐步实现这一目标,波斯尼亚和黑塞哥维那必须进一步努力登记防卫资产,这是启动加入北约行动计划和推动"5+2议程"的必要条件。但是,在完成这一议程之前,我们仍然大力支持高级代表及其办公室继续发挥作用。高级代表办事处仍然是当地解释执行《和平协定》中民政方面的最后权威机构。这包括支持在必要时使用"波恩权力"。

因此,"木槿花"行动和高级代表都可以在 波斯尼亚和黑塞哥维那发挥重要作用,直到建立牢 固的稳定和安全局势为止。那一天还没有到来,因 此,安全理事会必须继续支持这一行动和高级代 表,直到这一时刻到来。

川存先生(日本)(以英语发言): 我感谢高级代表因兹科内容翔实的通报。日本继续赞赏因兹科先生发挥作用,支持波斯尼亚和黑塞哥维那实现和平与稳定。我们还欢迎一致通过延长欧盟主导的维和部队的任务期限,该部队在维护该国和平方面发挥了关键作用。

波斯尼亚和黑塞哥维那所有族裔在加入欧洲联盟(欧盟)方面有着共同的立场。日本坚决支持该国政府加入欧盟和北约的努力。我们欢迎区域合作取得进展,9月份签署欧盟运输共同体条约就体现出这一点。日本呼吁在今年年底之前提交对欧洲联盟

17-36813 7/22

委员会调查问卷的答复,以期进一步加快该国申请加入欧盟的进程。

但是,我们注意到,该国政府在经济改革方面 作出的努力还不够充分。我们希望看到在制订燃料 税法案方面作出进一步努力,包括处理严重的失业 问题,特别是青年人失业问题,并且采取措施,创 造有利于外国投资的环境。在这方面,10月1日在东 京举行的日本一波黑举行外长会议上,日本外相河 野特别强调改善投资环境的重要性。

明年10月的选举和宣传活动为巩固不同族群之间的族裔团结和包容性提供了绝好的机会,决不应成为族裔行为和族裔言论的机会。日本强烈希望选举改革将以族裔间的共识和包容性为基础,按时举行公正选举。

正如我在上一次辩论中所说的那样(见S/PV.7943),我不得不再次表示,日本对波斯尼亚和黑塞哥维那族裔分裂的事态发展深感失望。我们对一些行动深感关切,例如,斯普斯卡共和国军事中立的决议,这些行动对波斯尼亚和黑塞哥维那的主权和领土完整具有负面影响。我们还强调,斯普斯卡共和国领导人破坏高级代表权威的行动不仅在政治上是不可接受的,而且违反了《代顿协定》。国际社会必须继续说服斯普斯卡共和国领导人,让他们认识到,遏制民族主义和分裂主义对于人民的和平与繁荣至关重要。高级代表及其办公室、和平执行理事会和安全理事会在这方面都负有重要责任和作用。

自冲突结束以来,日本已经提供5亿多美元,为目前和将来向波斯尼亚和黑塞哥维那提供支持。 最近的努力包括排雷、在斯雷布雷尼察发展农业、 在斯普斯卡共和国安装一个烟气脱硫装置以防治污染、为所有族裔编制共享的保健和体育课程,以及 支持不同族裔儿童在莫斯塔尔一起学习各种运动。

虽然12月将是日本在本届安理会任期的最后一个月,但我们仍将是和平执行理事会的核心成员。

我们将继续作为各族裔之间的中立方,为和解作出 贡献,同时充分支持因兹科先生及其办公室。

吴海涛先生(中国): 我感谢因兹科高级代表的通报。

波黑是巴尔干地区重要国家。维护波黑的和平与稳定,促进经济社会发展,实现各族裔和谐共存,符合国际社会及地区国家的共同利益。国际社会在波黑问题上应注意听取有关各方意见,采取平衡、慎重的态度,照顾各方关切。

中方尊重波黑的独立、主权、国家统一和领土 完整,尊重波黑人民对国家前途的选择,支持波黑 各民族和谐相处,共同发展。中方欢迎波黑为促进 民族和解、推进经济社会发展、加强法治建设等作 出努力。希望波黑各族人民积极巩固政治进程和社 会建设成就,通过对话协商和平化解分歧,全面履 行《代顿和平协定》,推动各领域建设取得更大进 展,让波黑各族人民共享和平红利。

中方欢迎因兹科高级代表为推动波黑政治进程 所作努力,希望他根据授权为推动执行《代顿和平 协定》发挥建设性作用。

中方欢迎安理会通过第2384(2017)号决议,延 长欧盟驻波黑多国稳定部队授权,希望欧盟部队继 续同波黑方面保持密切合作,为维护波黑安全与稳 定发挥建设性作用。中方愿同国际社会一道,继续 为波黑实现持久和平、稳定与发展作出贡献。

瓜迪女士(埃塞俄比亚)(以英语发言): 首先,我感谢波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表 瓦伦丁·因兹科先生介绍关于《波斯尼亚和黑塞哥 维那和平总框架协定》执行情况的最新报告(见 S/2017/922,附件)。我们欢迎第2384(2017)号决 议获得一致通过,延长欧洲联盟主导的维和部队(欧 盟部队)"木槿花"行动的任务期限,并感谢意大利 作为决议草案牵头起草国发挥作用,协调决议草案 的谈判工作。

我们谨再次申明,我们支持波斯尼亚和黑塞 哥维那的主权、领土完整和统一。我们注意到取得 了积极进展。例如,高级代表的报告指出,与欧洲 联盟和西巴尔干其它五个国家签署了一项运输共同 体条约。我们认为,这些进展将有助于促进该国和 整个地区的稳定与繁荣。我们还注意到,该地区各 国的高级官员和政治领导人继续进行互访。我们认 为,这些互访将加强西巴尔干地区的睦邻关系与合 作。

然而,我们感到关切的是,所报告的一些事态 发展破坏了波斯尼亚和黑塞哥维那的政治稳定,特 别是一些分裂性言论和行动继续对该国宪政秩序和 国家一级司法机构的完整性构成挑战。在这方面, 我们吁请所有当局和政治领导人充分遵守宪法法院 的裁决。尊重法治和《代顿协定》确立的国家机构 的权威,对于国家建设进程至关重要。因此,事关 重大的是,各方避免任何挑衅性的声明和行动,因 为这可能破坏波斯尼亚和黑塞哥维那的主权、领土 完整、团结和宪政秩序。

我们还注意到,在修改波斯尼亚和黑塞哥维那选举法的问题上产生分歧。我们认为,必须备加审慎地处理这个问题,因为它有可能影响到在下个大选周期后组建政府的工作,并破坏该国的体制连续性和稳定。我们希望,将按照《代顿协定》的规定执行宪法法院在审查该国选举法后作出的裁决。我们还鼓励各方开展认真政治对话,解决彼此在选举改革问题上的分歧。鉴于2018年大选即将来临,此举将特别恰当。

最后,我们谨表示,我们支持高级代表及其办公室履行授权,监测《代顿协定》民事方面内容的执行情况。我们吁请各方给予高级代表的工作必要合作。我们还赞扬欧洲联盟驻波斯尼亚和黑塞哥维那军事特派团,即欧盟部队"木槿花行动"在维护该国安全与稳定方面发挥至关重要的作用。

西斯先生(塞内加尔)(以法语发言): 我还要感谢波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表瓦伦丁•因

兹科先生提交他刚刚向我们介绍的非常详尽的报告 (见S/2017/922,附件),并代表塞内加尔盛赞安 全理事会一致通过第2384(2017)号决议,将欧洲 联盟主导的维和部队"木槿花"行动的任务期限再 延长12个月。我国代表团还要感谢主席国意大利召 开本次会议,使我们有机会讨论高级代表的报告。 我们要对该报告的政治、经济和体制方面内容发表 一些看法。

在政治方面,尽管不断出现各种问题,但随着 波斯尼亚和黑塞哥维那主席团通过其防卫审查文件 及波黑加入北约,以及与欧洲联盟正式签署《关于 调整稳定与结盟协定的议定书》并缔结一项运输共 同体条约,无疑取得了进展。

尽管采取了这些积极步骤,但必须指出,《和平总框架协定》遭到破坏,尤其是遭到塞族共和国活动的破坏。这些活动企图干涉宪法法院认定2016年12月25日全民投票结果违宪的裁决。我国代表团申明支持尊重《代顿协定》、波斯尼亚和黑塞哥维那宪法和国际法保障波斯尼亚和黑塞哥维那享有的主权和领土完整。我们认为,这些事态发展对需求完全相反——平静的气氛以及恪守宪法和法律与整个族群开展坦诚对话——的一国的宪法构成挑战。在这方面,塞内加尔还促请各方开展政治对话和真诚努力,确保2018年大选顺利进行。

在经济方面,塞内加尔赞扬波斯尼亚和黑塞 哥维那取得的进展,同时强调必须巩固这种进展, 再接再厉,促进人民的和谐发展、稳定和福祉。因 此,我们鼓励所有三个族群更加紧密地携手努力, 实现求得共存的共同心愿,这考验着他们能否建立 一个稳定、强大与和平的国家,充分参与国际大家 庭的事务。

我们还申明支持高级代表,并呼吁各方配合他 的工作。他的报告十分清楚地表明,欧洲联盟主导 的驻波斯尼亚和黑塞哥维那军事特派团肩负执勤任 务,其存在同以往一样重要,因为它使高级代表和

17-36813 **9/22**

其它国际行为体能够履行各自任务授权,并保障波 斯尼亚和黑塞哥维那各族群的安全。

至于打击恐怖主义的问题,这是波斯尼亚和黑塞哥维那面临的问题之一,尤其是在外国恐怖主义作战人员和错综复杂移民流等问题丛生的局势中,这些问题继续加剧该国和整个地区的安全挑战。毋庸讳言,不加强该国各地区当局之间在每个层面的必要合作,反恐斗争就无法取得具体成果。我们认为,国际社会必须继续支持波斯尼亚和黑塞哥维那作出努力,以帮助它增强应变能力,解决当前的社会经济问题。在加强其国防和安全部队方面也是如此,以便它们最终将能够在恐怖威胁继续存在的局势中克服其行动和战略缺陷。

最后,我要再次鼓励国际社会特别是安全理事会继续介入波斯尼亚和黑塞哥维那局势并给予合作,以确保该国可以同20多年来一样,继续向前迈进。

萨夫龙科夫先生(俄罗斯联邦)(以俄语发言): 主席先生,我们要谈一谈我们对波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表报告(S/2017/922, 附件)的想法。我们认为,在因兹科先生自2009年以来向安全理事会提交的所有报告之中,这份报告是最有偏见的一份。我们面前的这份文件述及执行《总框架协定》的内容更少,基本上可谓对塞族共和国有倾向性和带偏见的攻击,遗憾的是,安理会会议厅中的许多代表团抓住这些攻击不放。

事实上,从这份报告中只能看到一件事情:困 扰波斯尼亚和黑塞哥维那的种种问题只应由波斯尼 亚塞族人负责。任何稍微了解波斯尼亚现状的人都 会明白,高级代表描绘的情况远非真相,报告极具 误导性,证明编写人脱离现实。

我们深感沮丧的是,因兹科先生现在已公然表明仇塞心理,其日常活动仅限于加强与巴尼亚卢卡的关系以及为波斯尼亚和黑塞哥维那融入欧洲一大西洋进程游说。这违背他的任务授权,也有违东道国的国内政治现实。我将直言不讳:我们不应搞对

抗,而应本着良知履行我们的义务。这种做法包括 促进民族和解、相互尊重的内部政治对话、妥协和 协商一致进程,当然还有尊重并考虑所有各方的意 见。因兹科先生应谨记,在波斯尼亚和黑塞哥维 那,他代表着整个国际社会,而不是他从中挑选出 来的个别成员。他必须推行所商定的政策,而不是 执行他人的指示,或是以个人好恶行事。

让我们看一看波斯尼亚和黑塞哥维那现状,其主要特点是波斯尼亚及波斯尼亚和黑塞哥维那联邦都存在深刻的内部政治危机。这是由于三个组成民族之间缺少平等和相互尊重的对话。奇怪的是,高级代表没有在其报告中着重强调这一点。正是缺少真正的族裔间交流给政府机构运转造成问题,阻碍执行必要的社会经济改革进程——顺便说一句,这包括融入欧洲的议程——并迫使当地族裔群体作出更多努力,来保护并促进《代顿协定》保证的平等和广泛自治权。

1995年签署的《和平协定》载有使波斯尼亚和 黑塞哥维那运转的一整套完全有效的规则和条件, 无需外界干预。所有决定必须是国内政治对话和协 商一致的结果。这也适用于目前的优先问题之一, 即选举法改革,其基础应当是尊重《代顿协定》的 主要条款之一——所有民族的平等。在波斯尼亚和 黑塞哥维那司法系统的运作中也必须遵守同一原 则,司法系统的公平性、独立性、公正性和有效性 己遭到许多质疑。这方面的一个明显事例是波斯尼 亚和黑塞哥维那法院最近就波什尼亚克族指挥官纳 赛尔•奥里奇参与南斯拉夫冲突一案作出的裁决。 令人惊奇的是, 因兹科先生决定不在其报告中详谈 这些对波斯尼亚和黑塞哥维那公民来说非常迫切的 问题,这些民众显然正在对司法失去信心。他完全 没有提及波斯尼亚特殊部门的系统性问题,这些问 题使两个组成民族有理由对不受政治压力干扰、不 偏不倚以及各民族拥有适当代表权的问题感到关 切。

我们不赞同因兹科先生炮制的主题——责怪波斯尼亚塞族领导人正破坏《代顿协定》。塞族共和

国在向安全理事会提交的另一份报告中,明确无误 地阐明了其对《代顿协定》和波斯尼亚和黑塞哥维 那完整性的承诺,就该国主要问题提出了不同于高 级代表的合情合理的立场。我们建议安理会成员认 真审读这份文件,而不是忽略它,特别是由于这份 文件与高级代表的报告相反,在本次会议之前就已 在纽约散发。

高级代表对塞族共和国议会10月17日通过军事中立决议作出的反应也存在这个问题,其反应远比北约萨尔热窝总部的意见更甚。我们不理解为何该实体最高代表机构不能以民主方式告知波斯尼亚当局其在一个对波斯尼亚和黑塞哥维那来说非常痛苦和棘手的问题——即波斯尼亚当局与北约和解问题——上的立场。这一点不容忽视。

有鉴于这一切,有一点是清楚的:高级代表作为一个外部保护机制,现在已经没有用处了。他没有在解决进程中发挥积极作用,反而在制造不必要的紧张,并且打着推动融入欧洲一大西洋进程的幌子,涉足其任务授权之外的问题。我们建议安理会重新考虑关闭高级代表办事处所涉及的实际问题,包括考虑"5+2"方案。这项建议已在2008年得到批准,但办事处仍继续运作。显然,需要采取重大措施来削减办事处的预算和工作人员。

我们必须重点关注波斯尼亚和黑塞哥维那的未来议程,而不是以保护形式维持存在。讨论的重点应当是无条件和无一例外地向当地当局移交所有职责,包括在司法领域——目前波斯尼亚和黑塞哥维那宪法法院仍有三名外籍法官,这令该国的主权遭到质疑——促进平等和相互尊重的国内政治对话,这是实现真正民族和解的唯一可能方式;确保国际社会不干预当地事务——高级司法和检察委员会最近就审查司法官员资格作出的决定就属于干预——并且反对把单方面制裁作为对令人不悦的个人施加压力的工具,因为这种做法只会造成紧张。这些都是安全理事会必须讨论的问题。

俄罗斯与波斯尼亚和黑塞哥维那乃至巴尔干 地区各族人民素来关系友好。该地区应当成为一个 平台,促进在团结我们各方的目标,如加强该国和 该地区和平、安全和稳定方面开展建设性合作。这 些目标越来紧迫,特别是考虑到欧洲的恐怖主义威 胁。

最后,我们再次感谢塞族共和国当局、政治行 为体和公民组织为维塔利•伊万诺维奇•丘尔金纪念 碑揭幕。他先是担任了俄罗斯总统特别代表,然后 担任了俄罗斯常驻联合国代表,为该地区局势稳定 作出了巨大贡献。

因乔斯特·霍尔丹先生(多民族玻利维亚国) (以西班牙语发言):玻利维亚欢迎波斯尼亚和黑

(以西班牙语发言): 玻利维亚欢迎波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表瓦伦丁•因兹科先生提交的报告(S/2017/922, 附件),并且欢迎安全理事会一致通过第2384(2017)号决议。安理会支持延长由欧洲联盟牵头的"木槿花"行动,表明它愿意维护波斯尼亚和黑塞哥维那的安全与稳定,并且尊重其主权、独立和领土完整,支持《代顿协定》。我们希望,"木槿花"行动将继续与波斯尼亚和黑塞哥维那紧密合作,在其任务授权框架内,在维护该国和平与稳定方面发挥建设性作用。

我们也赞扬波斯尼亚和黑塞哥维那在报告所述期间出现积极的政治事态发展,特别是为执行改革议程采取的、步骤,以及波斯尼亚和黑塞哥维那人的大型,以及波斯尼亚和黑塞哥维那政府致力于继续进行必要的改革,力求增强稳定,并为旨在实现该国所希望的发展和稳定的倡议作出贡献。在这方面,我们敦促当局注重这些方面,并加紧努力执行"5+2"议程,这是关闭高级代表办公室的前提条件。我们欢迎波斯尼亚和黑塞哥维那在经济发展方面所取得的进展,但我们同时感到关切的是,政治方面仍然存在持续不断的挑战,这对波斯尼亚和黑塞哥维那的领土完整和主权构成重大威胁,其影响不仅会使该国而且还会使整个巴尔干地区面临风险。在这方面,我们鼓励该国所有政治领

17-36813 11/22

导人将波黑人民的利益摆在他们自己族裔政治关切之前。我们呼吁所有这些领导人根据《代顿和平协定》——该文书仍然是各方谋求持久和平、保持稳定与和平解决彼此之间争端的法律依据和基准——本着协商一致的精神,在波黑所有政党都充分参与的包容氛围中应对这些挑战。在这方面,我们应当强调,必须确保所有各方都尊重波斯尼亚和黑塞哥维那的主权、领土完整和《宪法》,尊重其司法机关作出的有关法治的裁决。我们还敦促政治领导人和所有各方不要发表分裂性的民族主义言论。

最后,我们重申支持波斯尼亚和黑塞哥维那各族人民和谐共处,共同发展。我们呼吁国际社会顾及所有相关各方的关切,采取中立、公平的做法,以期结束过去的分裂。

贝穆德斯先生(乌拉圭)(以西班牙语发言):我们首先要感谢波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表瓦伦丁•因兹科先生今天的通报以及他最近向理事会提交的报告(见S/2017/922,附件)。我们还感谢安全理事会主席国意大利召开今天的辩论会。

我们欢迎安理会今天通过第2384(2017)号决议,将欧洲联盟主导的驻波斯尼亚和黑塞哥维那维和部队(欧盟部队)"木槿花行动"任务期限再延长一年。我们赞赏高级代表办公室在实地为促进执行《波斯尼亚-黑塞哥维那和平总框架协定》所做的工作,赞赏欧盟部队为确保该国政治和社会稳定所作的努力。国际社会必须继续支持巩固《代顿协定》的进程。

正如我们经常说的那样,乌拉圭坚信应当严格 遵守《联合国宪章》所载的国家主权和领土完整原 则。今天,本着这种精神,我们重申支持波斯尼亚 和黑塞哥维那的统一、领土完整和主权。尊重国家 机构和法治,是实现一个使其各组成族群能够和平 毗邻共处的稳定的波斯尼亚和黑塞哥维那的必由之 路。在这方面,乌拉圭认为,法治和根据1995年《 和平总框架协定》设立的机构的权威,以及对法治 和这些机构的权威的尊重,是通往波斯尼亚-黑塞哥维那实现稳定与和平共处之路。波斯尼亚和黑塞哥维那各政治利益攸关方必须负责任地行事,参加建设性对话,这将使它们能够克服分歧,注重民族和解,实现能够使波斯尼亚-黑塞哥维那繁荣富强的共同目标。确保波斯尼亚和黑塞哥维那稳定和发展及其所有族群彼此和平共处,将有利于广大国际社会,特别是有利于该地区。

我谨就高级代表报告的某些方面和最近的事件发表一些意见。同前一次报告一样,这一次报告也指出,波斯尼亚和黑塞哥维那当局在满足和平执行理事会指导委员会作为关闭高级代表办公室的前提条件而设定的五个目标和两个条件的要求方面仅取得有限的进展。因此,必须强调努力在充分遵守"5+2"议程方面取得进展的重要性。尽管有些领域缺乏进展,但我们还应强调,波斯尼亚和黑塞哥维那采取了一些措施,旨在执行其改革方案,这是一个积极步骤,在执行注重直接影响民众的社会经济问题的2015年7月改革议程方面取得进展,并采取一些步骤,力求与欧洲联盟融合。然而,仍有许多工作要做,以便加强法治和改善国家总体政治气候。

还必须在定于2018年10月举行的选举竞选开始 之前进行这些改革。波斯尼亚和黑塞哥维那有关各 方和国际社会都必须支持一切旨在促进波斯尼亚和 黑塞哥维那和平与稳定的努力。在这方面,乌拉圭 重申,我们希望看到一个稳定、主权的波斯尼亚和 黑塞哥维那,其所有民众都能够和平地生活,为共 同利益而努力。

图梅什先生(哈萨克斯坦)(以英语发言): 我国代表团欢迎安理会将欧洲联盟主导的驻波斯尼亚-黑塞哥维那维和部队(欧盟部队)"木槿花行动"任务期限再延长一年,并且还要感谢瓦伦丁•因兹科高级代表通报最新情况。

虽然过渡进程仍在进行,但波斯尼亚和黑塞哥 维那在建立强有力的国家机构、进行包容性的对话

17-36813

和确立民主程序以及追求进步和建立不偏不倚的司法机构等方面已经取得一些进展。还必须把重点仍然放在经济上,因为吸引外国直接投资和创造就业机会以及制定关于能源、农业和就业的共同战略十分重要。因此,哈萨克斯坦欢迎波斯尼亚和黑塞哥维那与欧洲联盟(欧盟)和西巴尔干其他五个国家签订一项运输共同体条约,此举为诸如基础设施和运输等部门的安全-发展联系,并为与重要的区域和国际伙伴及利益攸关方进行业务往来和不断朝着加入欧盟方向迈进,开创重大机会。

我们认为,为成功进行社会经济改革,波斯尼亚和黑塞哥维那的战略发展直接取决于政治气氛以及和平与稳定保障。在这方面,我应当补充说,绝不应挑战该国的主权和领土完整。该国正在为2018年10月的主要选举做准备。所有各方都必须着力于继续进行政治对话,讨论对选举法可能提出的修正案,进而在商定的日期予以通过。我们呼吁所有相关各方的领导人执行《和平总框架协定》,并遵守作为该解决方案组成部分的所有规定和程序,包括宪法院的裁决。

我们欢迎9月份访问萨拉热窝的塞尔维亚领导人 表现出的政治意愿。我们也认为,与邻国领导层直 接接触是促进各方之间对话和信任的最有效方式。 作为一般原则,我国代表团欢迎波斯尼亚和黑塞哥 维那政府与塞尔维亚政府之间积极开展对话,定期 进行高层接触,并鼓励双方继续这样做。

在其他方面,还必须注重将国防财产转变为国家和民用设施,确保更大的财政责任和可持续性,加强议会,发展媒体和广播通讯。

该国需要进一步支持,以改善其能源系统和基础设施、对外贸易、经济关系和其他社会经济发展领域。难民和流离失所者的回返及安置问题也必须解决。最重要的是,民间社会组织和基层运动以及妇女、青年和其他弱势群体的代表的参与也将对迅速实现社会和谐和建立族群间信任和信心至关重要。

最后,波斯尼亚和黑塞哥维那面临的崇高任 务是改善公民日常生活和促进和解。我们相信,欧 洲联盟在一体化道路上取得的进展将会促进和解, 并且有助于解决长期存在的问题和处理各种改革问 题。

叶利琴科先生(乌克兰)(以英语发言): 乌克兰赞成即将在今天晚些时候代表欧洲联盟(欧盟)所作的发言。

感谢波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表瓦伦丁·因兹科先生一如既往客观的通报和报告(见S/2017/922,附件)。我还要重申乌克兰将继续全力支持他为协助波斯尼亚和黑塞哥维那当局应对它们面临的挑战而做出的努力,包括执行《波斯尼亚和黑塞哥维那和平总框架协定》。虽然高级代表一直在起关键性作用,但鉴于2018年即将举行大选,故明年的作用尤为重要。乌克兰借此机会呼吁塞族共和国政府恢复与高级代表合作,不要恐吓其团队。

乌克兰欢迎安全理事会一致通过今天的第2384(2017)号决议。安理会的一致立场是支持波斯尼亚和黑塞哥维那人民和领导人以及欧洲联盟主导的"木槿花"维和部队的各项活动的有力信号。今天的决议也是一致呼吁波斯尼亚和黑塞哥维那加快努力,完成5+2议程,不要实施两极化政策和发表两极化言论,继续努力实施全面改革。我们认为,除了旨在迈向欧洲和欧洲一大西洋一体化的进一步行动之外,这些步骤也将有助于建设一个稳定和繁荣的国家,造福全体公民。

乌克兰期待波斯尼亚和黑塞哥维那成为欧洲联盟正式成员的那一天。我们欢迎在这方面取得的进展,并在今年9月与欧盟和西巴尔干其他5个国家签署了一项运输共同体条约以及持续汇编欧洲联盟委员会调查问卷的答复。鉴于波斯尼亚和黑塞哥维那人民对欧洲一体化的现有支持,我们真诚地认为,这项外交政策目标能够使两个实体团结起来。

17-36813

我们也和高级代表一样对塞族共和国国民议会的某些不负责任的决定表示担忧,即使其中一些决定已在近期被推翻。从积极方面来看,让我们感到高兴的是,据报告称,就塞族共和国地位问题举行全民投票的威胁暂时已经解除。我愿借此机会重申,乌克兰全力支持波斯尼亚和黑塞哥维那的主权和领土完整,并强调其各实体没有权利退出。乌克兰坚决支持高级代表对塞族共和国国民议会10月份通过的关于保护宪法秩序和保证塞族共和国军事中立的决议的立场。我们还担心该决议实际上有助长波斯尼亚和黑塞哥维那分裂的可能性,我们不能支持任何破坏《总框架协定》和波斯尼亚和黑塞哥维那的宪法秩序的企图。

对于波斯尼亚和黑塞哥维那而言,明年将是极 具挑战性的一年。即将举行的2018年大选的准备工 作已提前一整年开始,但充满分裂行动和言论。尽 管现有问题与间接选举有关,但国家议会中各党派 尚未开始认真的政治对话,以便对涉及这一问题的 选举法的潜在修正案进行讨论。其他潜在或实际问 题包括塞族共和国拒绝承认其境内波斯尼亚和黑塞 哥维那法院及其检察院的权威,以及其主管当局继 续试图就外交政策及很多其它问题做出决定。如果 这些挑战不以两厢情愿且各方都参与的方式得到全 面解决,自《代顿协定》缔结以来取得的政治成就 将会受到破坏。

因此,我呼吁各方政治领袖不要发表分裂言论,集中精力解决迫切需要取得进展的实际问题。继续努力推进包括社会、经济、法治和公共行政改革在内的改革议程尤其至关重要。在司法机关发挥职能、打击腐败和有组织犯罪以及打击激进主义和恐怖主义方面取得进展也很重要。随着进入和平进程的第三个十年,安理会有义务提供一切必要的政治支持,确保波斯尼亚和黑塞哥维那继续推进和平与发展。确保坚决应对和阻止任何企图侵犯波斯尼亚和黑塞哥维那的独立、团结、主权和领土完整的行为至关重要。

塔赫科女士(美利坚合众国)(以英语发言): 我谨感谢高级代表因兹科先生介绍波斯尼亚和黑塞哥维那的最新情况。在过去22年多的时间里,高级代表办公室在帮助波斯尼亚和黑塞哥维那迈向和平与繁荣以及促进区域安全与稳定方面发挥了至关重要的作用。我要衷心感谢高级代表的伟大服务以及出色且公正的报告,并转达我们继续支持高级代表办公室作为解释《波斯尼亚和黑塞哥维那和平总框架协定》民事实施最高权力机关的任务授权。我们欢迎今天通过的第2384(2017)号决议中重申其任务授权的语言。他的作用仍然关键,特别是在波斯尼亚和黑塞哥维那将于2018年举行大选以及与可能破坏《代顿协定》之下和平成果的政治分歧作斗争的时候。

负责监测波斯尼亚和黑塞哥维那和平协定执行情况高级代表的最新报告(见S/2017/922,附件)中强调的持续挑战突出表明,安理会必须对寻求削弱波斯尼亚和黑塞哥维那单一国家宪法秩序者保持警惕。美国仍然致力于维护《代顿和平协定》,尊重波斯尼亚和黑塞哥维那的主权和领土完整,并推动其继续完成欧洲和欧洲一大西洋一体化进程。

我们赞赏欧洲联盟主导的"木槿花"维和部队和北约在促进波斯尼亚和黑塞哥维那安全与能力建设方面做出的持续努力。我们完全支持延长木槿花行动的任务授权和萨拉热窝北约总部在帮助执行防务审查和现代化计划方面发挥的重要指导作用。

美国敦促继续在与北约和欧洲联盟(欧盟)实现一体化方面取得进展。这需要愿景和政治意愿。也需要真正兑现防务财产登记等承诺和及时完成欧盟调查问卷。我们敦促波斯尼亚和黑塞哥维那所有各方继续专注于包括政治、社会经济和选举等方面急需的改革。政府必须努力加强法治,解决腐败问题,改善整个国家的政治氛围,为波斯尼亚和黑塞哥维那所有公民造福。在2018年选举周期之前立刻进行这些改革至关重要。波斯尼亚和黑塞哥维那领导人必须尽一切可能确保选举守则遵守欧洲人权法院和宪法法院相关裁决的规定。

在明年选举前,我们还敦促波斯尼亚和黑塞哥维那各方避免发表加深政治分歧和加剧族群分裂的分裂性言论。我们赞成高级代表对任何寻求削弱国家机构权威的行为所表达的很多关切,无论是无视宪法法院的裁决,还是在既有决策进程之外采取行动。美国对塞族共和国总统米洛拉德·多迪克的制裁应该对那些寻求破坏波斯尼亚和黑塞哥维那稳定者起到警告作用。安理会应该在支持波斯尼亚和黑塞哥维那的领土完整和主权即它的两个实体和三个组成民族方面保持团结一致。同样,安理会也应该支持那些寻求保护国家宪法和《代顿和平协定》的各项宗旨者。

我们再次期待波斯尼亚和黑塞哥维那实现和平执行理事会为关闭高级代表办公室而规定的各项目标和条件的那一天。我们期待我们能够有绝对信心地说波斯尼亚和黑塞哥维那已经完全执行《和平协定》,而且现在是一个"和平、能独立发展且不可逆转地走上欧洲一体化进程的国家"的时候。但这一天还没有到来。我们鼓励波斯尼亚和黑塞哥维那领导人和国际社会全体成员支持为达到这一里程碑所需的行动和改革。在此之前,国际社会必须履行对高级代表办事处的承诺,帮助确保该办事处履行其职责。

主席(以英语发言): 我现在以意大利代表的身份发言。

我感谢负责波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表瓦伦丁•因兹科先生的通报和所做的工作。

意大利也赞同欧洲联盟观察员将要做的发言。

今天,安理会不仅再次一致重申对欧洲联盟领导的维持和平行动部队(欧盟部队)木槿花行动的支持,而且还再次呼吁波斯尼亚和黑塞哥维那根据欧洲一体化前景加快改革步伐。意大利坚定支持波斯尼亚和黑塞哥维那选择的欧洲联盟(欧盟)道路,并将继续协助该国实现这一目标。迄今为止已取得重大进展,显示各方致力于实现这一共同目标。各级机构当局一直在处理欧洲联盟委员会今年

的意见调查表,这是取得欧洲联盟候选国地位的第一步。我们鼓励他们加倍努力,确保对问卷作出统一协调的答复。

我们感到遗憾的是,过去几个月来,社会和 经济改革的步伐一直放缓而不是加快。应该并且迫 切需要满足全体公民对更美好未来的要求。这个国 家的领导人已经显示,在为了波斯尼亚和黑塞哥维 那的最大利益而共同努力时,他们有兑现的能力。 根植于过去的分裂行动和言辞不符合这种利益。相 反,他们正在拖延一个有着令人鼓舞的开端的改革 进程。

现在比以往任何时候都更需要恢复执行改革议程的势头,以释放国际货币基金组织和欧洲联盟的援助,这对于支持这一进程并大大改善波斯尼亚和黑塞哥维那全体人民的生活仍然至关重要。这是主要优先事项,我们呼吁所有各方本着对话和协商一致的精神,认真讨论需要采取哪些措施,根据波斯尼亚和黑塞哥维那宪法法院2016年12月发布的裁决改善选举框架。最重要的是明年顺利举行选举,组建新一届民主机构,能够立即有效恢复改革进程,并稳步走向欧洲联盟。

面前还有许多挑战——加强法治正义、打击腐败和防止激进化是其中一些最重要的挑战,但通过展示政治意愿并同心协力,这些挑战是可以成功克服的。必须恢复公民对机构的信任,尤其是为年轻人提供在本国建立未来的真正机会。我们赞扬最近为巩固地区关系所作的努力,并欢迎波斯尼亚和黑塞哥维那决定签署《运输共同体条约》,这是今年7月意大利在的里亚斯特举行的西巴尔干国家首脑会议上达成的通往区域一体化的重要一步。所有西巴尔干国家都应继续朝此方向努力,我们认为,在这些国家更接近加入欧洲联盟到时候,此种努力至关重要。

最后我要回顾指出,我们支持波斯尼亚和黑塞 哥维那的基础是尊重《代顿和平协定》所载的该国 的主权、统一和领土完整。我们敦促该国推进和平

17-36813 **15/22**

执行理事会为关闭高级代表办事处而设立的5+2议程。我们重申全力支持欧盟部队木槿花行动,并期待着它的战略审查。我们随时准备在适当的论坛上讨论波斯尼亚和黑塞哥维那境内国际存在的可能重组问题,因为该国的稳定继续得到巩固,该国在欧洲联盟一体化进程中不断前进。

我现在恢复行使安理会主席职能。

我请波斯尼亚和黑塞哥维那代表发言。

武卡希诺维奇先生(波斯尼亚和黑塞哥维那) (以英语发言):主席先生,首先请允许我祝贺你 担任安全理事会11月份主席,并祝你和贵国代表团 一切顺利。

我们欢迎波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表 瓦伦丁•因兹科先生,并注意到他关于波斯尼亚和黑 塞哥维那局势的报告(S/2017/922,附件),其所 涉期间为4月22日至10月21日。

波斯尼亚和黑塞哥维那欢迎通过第2384(2017)号决议,将欧洲联盟领导的维持和平部队(欧盟部队)木槿花行动的任务期限再延长12个月。必须强调指出,波斯尼亚和黑塞哥维那作为东道国与欧盟部队木槿花行动进行了相互尊重和建设性的合作,特别是在波斯尼亚和黑塞哥维那武装部队的能力建设和培训方面,这些都有助于加强国家自主权。

波斯尼亚和黑塞哥维那局势长期以来一直保持和平与平静,欧盟部队木槿花行动的报告和安理会的相关决议定期反映了这一情况。欧盟部队木槿花行动的任务是支持执行《和平协定》的军事方面,并确保遵守《总框架和平协定》的附件1-A和2。过去几年来,欧盟部队木槿花行动针对实地情况进行了重组,其主要重点已经从提供安全和有保障环境的威慑行动和活动,转向波斯尼亚和黑塞哥维那部队武装的能力建设和训练。

波斯尼亚和黑塞哥维那注意到,欧洲联盟(欧盟)根据波黑欧盟一体化进程取得的进展并考虑到

当地的安全局势,准备进一步调整欧盟部队木槿花行动的存在。

在报告所述期间,波斯尼亚和黑塞哥维那继续积极开展工作,进行其融入欧洲联盟所需的社会经济改革。波斯尼亚和黑塞哥维那进一步加紧努力,确保按照其行动计划有效执行改革议程。继去年欧盟理事会得出结论,邀请欧盟委员会就波斯尼亚和黑塞哥维那所提申请的案情实质提供意见之后,波斯尼亚和黑塞哥维那在欧盟一体化进程方面取得了重大进展。波斯尼亚和黑塞哥维那各级当局协调自己的活动,多方面努力准备针对欧盟委员会调查问卷的答案。在这方面我们重申,我们赞赏欧洲联盟坚定不移地致力于接收波斯尼亚和黑塞哥维那加入欧盟。

波斯尼亚和黑塞哥维那外交政策最重要的目标之一是推动本地区各国之间的友好和建设性合作。融入欧盟的前景继续通过政治和经济改革推动本地区的转型和现代化。加入欧盟的前景不仅是地区合作的关键因素,也是西巴尔干国家稳定的关键因素。柏林进程框架为交通和能源基础设施提供资产,该框架内的合作对地区发展尤为重要。

西巴尔干国家继续定期举行最高级别会议,营造了积极的政治氛围。最近一次西巴尔干国家首脑会议于7月12日在意大利的里亚斯特举行。在这次会议上,西巴尔干国家领导人和欧盟高级别代表采取具体措施,深化经济、基础设施和交通领域的合作。在这方面,我们要强调,波斯尼亚和黑塞哥维那于2017年9月与欧洲联盟签署了《运输共同体条约》。

波斯尼亚和黑塞哥维那已加紧努力,在若干关键领域加强法治。在报告所述期间,我们继续履行打击恐怖主义、暴力极端主义和外国恐怖主义作战人员的国际义务。波斯尼亚和黑塞哥维那已根据修正刑法条款继续受理为恐怖组织参战的人员和帮助招募恐怖主义作战人员的人。

波斯尼亚和黑塞哥维那司法和安全机构执行我 国预防和打击恐怖主义的战略。必须强调,这项战 略和安全措施,要求国家各利益攸关方,包括宗教 界、教育机构、民间社会组织和媒体,开展去激进 化的预防性活动。

在报告所述期间,波斯尼亚和黑塞哥维那法治和安全机构在打击有组织犯罪、腐败和洗钱方面取得进展。在这方面,我们感谢欧洲联盟为波斯尼亚和黑塞哥维那防止腐败和协调反腐败局的能力建设提供重要支持。

关于国际移民危机,波斯尼亚和黑塞哥维那当局已采取一系列综合措施,包括在人道主义和安全领域。波斯尼亚和黑塞哥维那已实施我国移民和庇护领域内的战略,及2016-2020年行动计划。该计划按照欧洲和国际最高标准确定了波斯尼亚和黑塞哥维那在移民和庇护领域的具体政策。

关于国内法院受理战争罪罪行,我们谨重申, 在地方层面打击有罪不罚现象对于波斯尼亚和黑塞 哥维那这个复杂的多民族国家来说至关重要。在这 方面,执行国家战略起诉战争罪罪行,不论实施者 或受害者属于哪个民族或信奉哪种宗教,对实现和 解与长期稳定是不可或缺的。

关于经济形势,需要强调,波斯尼亚和黑塞哥维那经济同本地区其他经济体一样,受到全球经济放缓的影响。但波斯尼亚和黑塞哥维那经济稳步增长。2016年1月至2017年1月期间,波斯尼亚和黑塞哥维那经济增长2.7%。目前的通货膨胀率为-0.2%。这意味着,与去年相比,消费者价格略有下降。

必须指出,波斯尼亚和黑塞哥维那提供军事和警务人员参加联合国维和特派团,为国际和平与安全作出积极的贡献。目前,我国有约40名人员在世界各地的联合国维和特派团服役。作为经济及社会理事会的现任成员,波斯尼亚和黑塞哥维那支持联合国促进《2030年可持续发展目标》活动,鼓励相互交流执行《议程》的各方面经验。

最后,我们谨表示,波斯尼亚和黑塞哥维那当 局准备继续努力确保我国公民未来更加繁荣美好。 同时,我们也谨表示,我们感谢我们的国际伙伴支 持波斯尼亚和黑塞哥维那坚持这一道路。

主席(以英语发言): 我现在请欧洲联盟观察 员发言。

亚当森女士(以英语发言): 我谨代表欧洲联盟(欧盟)及其28个成员国发言。候选国土耳其、前南斯拉夫马其顿共和国、黑山和阿尔巴尼亚,以及乌克兰赞同这一发言。

我们感谢安全理事会一致通过第2384(2017) 号决议,将对欧洲联盟主导的驻波斯尼亚和黑塞哥 维那维和部队木槿花行动的授权再延长一年。我同 其他发言者一道欢迎高级代表瓦伦丁•因兹科回到安 理会,并向他保证,欧洲联盟将继续给予支持。我 也欢迎波斯尼亚和黑塞哥维那常驻代表,感谢他的 发言和他有关欧洲联盟支持的客气话。

2016年,对波斯尼亚和黑塞哥维那的欧盟前景而言,是重要的一年。继波斯尼亚和黑塞哥维那提出入盟申请之后,欧盟理事会决定请欧盟委员会就此申请发表意见。在此决定前,波斯尼亚和黑塞哥维那承诺愿意作出困难的政治决定,以便使该国走上融入欧盟的道路,包括实施改革议程 ——系列雄心勃勃的社会经济、法治和公共行政改革 — 进一步取得切实进展。我们已同国际合作伙伴包括国际金融机构一道提供明确的激励,继续实施必要的改革,以期逐步解决阻碍国家发展的结构性问题。所以,原本期待今年可继续保持改革进程的势头。

但一年后,欧盟感到遗憾的是,在2017年大部分时间,由来已久的分裂言论和过早地沉湎于即将举行的选举,使改革的步伐放慢,影响政治气氛。波斯尼亚和黑塞哥维那各级政府当局,包括国家的两个实体需要将承诺转化为具体改革,以推动国家在融入欧盟的道路上前进。

初步实施改革议程,为波斯尼亚和黑塞哥维 那经济结构调整迈出的第一步,但还有很多工作要

17-36813 17/22

做。推迟直到今年9月才签署《运输共同体条约》 ,以及围绕通过消费税立法问题仍然存在的不确定 性,仅举两个问题为例,破坏了国家进一步获得国 际财政援助的可能性。

离大选还有一年,欧洲联盟继续敦促当局以 包容性方式加快推行全面改革,造福全体公民。此 外,欧盟呼吁波斯尼亚和黑塞哥维那各机构加强司 法机关运作及独立性、打击腐败和有组织犯罪、打 击恐怖主义和防止激进化方面的努力。

在这方面,政治当局应避免破坏波斯尼亚和 黑塞哥维那司法机构,避免为选举目的对敏感的司 法程序发表意见。他们的责任是创造一个平静的环 境,让司法机关能够独立有效地进行裁决。反过 来,国家最高司法当局也必须坚持适当的廉正和独 立标准。欧盟也再次呼吁波斯尼亚和黑塞哥维那各 级政府确保协调机制的有效性,目的包括确保对欧 盟委员会意见问卷的答复统一一致。在这方面,波 斯尼亚和黑塞哥维那需要继续努力填写问卷。

如前所述,离大选仍有12个月。欧洲联盟肯定波斯尼亚和黑塞哥维那《宪法》将波斯尼亚、克罗地亚和塞尔维亚族人和其他民族列为波黑组成民族,但重申应充分保障所有公民平等和无歧视原则。欧洲联盟强调,不应采取任何立法或政治措施,为执行塞迪奇-芬齐裁决及相关裁决增加难度。

除欧洲安全与合作组织(欧安组织)民主制度和人权办公室(民主人权办)已经提出但尚待得到执行的进一步改善选举框架的建议外,欧洲联盟还期待波斯尼亚和黑塞哥维那在必要的时限内处理波斯尼亚和黑塞哥维那宪法法院2016年12月关于联邦民族院的具体选举规定的裁决。欧洲联盟认为,应秉持协商一致和对话精神将选举改革作为要务认真对待,因此也呼吁波斯尼亚和黑塞哥维那执行欧安组织民主人权办的建议,促使国家达到欧洲标准,改善未来选举的民主进程。

欧洲联盟重申其对波斯尼亚和黑塞哥维那作为一个单一、统一的主权国家领土完整的毫不含糊的承诺。欧洲联盟将继续利用所有可用手段支持波斯尼亚和黑塞哥维那稳定与进步。虽然总体安全局势仍保持相对平静和稳定,但稳定的根基并不十分牢固。欧洲联盟欢迎欧盟部队"木槿花"行动的继续存在,该行动保留了在情况需要时为波斯尼亚和黑塞哥维那当局的威慑能力作出贡献的能力。在这方面,作为欧盟在波斯尼亚和黑塞哥维那的整体战略的一部分,欧洲联盟确认它准备在现阶段继续发挥"木槿花"行动的军事执行作用,在新的联合国授权之下,支持波斯尼亚和黑塞哥维那当局维持一个安全和有保障的环境。

欧洲联盟已邀请外交和安全政策高级代表在年底之前提出一项战略审查报告,作为欧盟内部讨论该行动未来选项的基础,同时还铭记波斯尼亚和黑塞哥维那在其加入欧盟的进程中的进展,并考虑到实地的安全局势。

随着国家稳定继续得到加强,以及在改革和欧盟轨道上的进一步发展,欧盟期待在适当的论坛上继续与国际社会讨论国际存在可能的改组问题。在这方面,欧洲联盟呼吁波斯尼亚和黑塞哥维那当局推进改革议程,并加紧努力达到尚未实现的有关未来关闭高级代表办事处的目标和条件。

波斯尼亚和黑塞哥维那的目标是推进其欧洲-大西洋一体化进程,希望在这方面尽快取消一切障碍,这对整个区域的稳定与安全是一个重要的发展。

最后,在安理会讨论波斯尼亚和黑塞哥维那局势的20年期间,我们目睹该国在各个领域,包括稳定、民主、安全、经济发展和加入欧盟等方面都取得了实质性的进展。然而,继续影响国家和破坏其未来的大规模移民情况提醒我们,公民要求进行更多的改革来改善他们的日常生活。虽然着眼于未来是重要的,但我们敦促波斯尼亚和黑塞哥维那当局也积极促进和解。

加入欧盟的进程为解决影响波斯尼亚和黑塞 哥维那的根深蒂固的结构性挑战提供了一个途径, 但其政治领导层应该参与这一进程并进行必要的改 革。

主席(以英语发言): 我现在请克罗地亚代表发言。

德罗布尼亚克先生(克罗地亚)(以英语发言):克罗地亚赞同欧洲联盟观察员刚刚所作的发言。我将以本国身份发表一些补充意见。

请允许我首先欢迎高级代表瓦伦丁·伊兹科先生,并感谢他今天的报告和通报。

我们在就这个重要议题进行的辩论中经常说到 而且必须再次强调的是,作为《代顿和平协定》的 签署国,克罗地亚对波斯尼亚和黑塞哥维那的稳定 和福祉负有特殊的责任,并且我国重申对波斯尼亚 和黑塞哥维那这个主权和统一国家的领土完整的明 确承诺。该国加入欧盟和北约仍然是我们的战略目 标。

克罗地亚总理在过去12个月里曾七次访问了波斯尼亚和黑塞哥维那。此外,我们还在7月初举行了克罗地亚政府和波斯尼亚和黑塞哥维那部长理事会的联席会议。这充分说明了波斯尼亚和黑塞哥维那在克罗地亚的优先事项清单上占据的高位。

对于克罗地亚来说,邻国波斯尼亚和黑塞哥维那的重要性远远不止是贸易伙伴,以及我们共同拥有的1000公里长的陆地边界。一个基于其三个组成民族和全体公民的真正体制平等的稳定、和平和团结的波斯尼亚和黑塞哥维那,是东南欧及其他地区稳定的生成器。

克罗地亚将继续支持波斯尼亚和黑塞哥维那成为欧盟成员国的雄心,并向其提供充分的政治支持、技术援助和专业知识。在这个过程中的进步是最为重要的,不仅是对国家未来的最好投资,也是帮助克服过去的艰难负担的一种方式。

在这方面,克罗地亚谨附和欧洲议会关于波斯尼亚和黑塞哥维那2015年和2016年进展情况的决议,其中指出,在根据联邦制、分权和合法代表性的原则适当建立体制条件之前,该国不会作为一个成功的候选国加入欧盟。

《稳定与结盟协定》于2015年6月1日生效,这是该国融入欧洲进程的开拓性步骤,为波斯尼亚和黑塞哥维那提供了与欧盟的合同关系。两年后,尽管初步执行了改革议程,但还有很多工作要做。在这个关头,对欧盟委员会意见调查表中提出的所有问题作出全面、高质量的答复,对于让波斯尼亚和黑塞哥维那获得欧盟候选国的地位至关重要,这似乎是最重要的下一步。

波斯尼亚和黑塞哥维那今天需要的是较少的煽动性言论,较多的旨在加强总体机构和司法机构的改革,较少的分裂和更加综合地应对当前挑战的方式,亦即少留恋过去,多展望未来。

特别是在即将于2018年进行议会选举的背景下,选举法的改革仍然是必不可少的。按照波斯尼亚和黑塞哥维那宪法法院对"柳比奇案"的裁决及其对莫斯塔尔市的裁决中的要求,应该以一种紧迫感改善选举框架。它应该能够充分落实三个组成民族——波斯尼亚族、克罗地亚族和塞尔维亚族——的平等原则及其合法代表权。这是加快实现一个专注于未来而不是过去的功能齐全的国家的基本先决条件。

克罗地亚担心,执政联盟可能不再能够通过波斯尼亚和黑塞哥维那议会推动任何立法,例如对选举法的重要修正。因此,我们不应该回避鼓励波斯尼亚和黑塞哥维那的所有政治选项,以作出认真努力,解决这个极其重要的问题。

波斯尼亚和黑塞哥维那有些人希望波斯尼亚和 黑塞哥维那中央选举委员会将会解决这个问题。但 是,该委员会在其范围和性质上完全是行政性的, 要寻求解决政治问题的办法,对于一个在这个特定 目的上没有适当合法性的机构来说负担太重。有

17-36813 **19/22**

些人也希望国际社会可以像过去那样强加一个解决办法,但这不是正确的前进方向。相反,我们有兴趣看到波斯尼亚和黑塞哥维那机构拿出应对挑战的政治能力和行政能力,并提出适当和有效的解决办法。

在充分重视司法独立原则的同时,我们对波斯尼亚和黑塞哥维那高级司法和检察委员会最近的一些结论也不能保持沉默。在没有事先开展独立调查或纪律程序的情况下,允许能够解雇法官或检察官,不啻于践踏司法独立和公正的基本原则。

塞族共和国政客的分离主义言论和分裂行动不 仅危及波斯尼亚和黑塞哥维那的稳定和完整本身, 而且也使这个国家脱离了亟需的改革轨道。此外, 他们正在通过塞族共和国国民议会的结论,使波斯 尼亚和黑塞哥维那进一步脱离其北约"和平伙伴关 系"路线,塞族共和国代表本身于2005年对此做出 了承诺,并且波斯尼亚和黑塞哥维那在2009年10月 正式请求启动关于加入北约的行动计划时对此做出 了承诺。

另一方面,企图将塞族共和国领导人和机构的分裂言论和行为与克罗地亚族为争取与另外两个主体民族真正平等所作的努力相提并论是完全错误的。波斯尼亚和黑塞哥维那的克族人迄今为止已表明,他们最支持自己的国家及其加入欧洲-大西洋结构的雄心。有责任对波斯尼亚和黑塞哥维那局势作出客观分析的人常常忽视当然也就不会足够重视这一点。

在结束发言之前,我要简要谈谈对于高级代表的报告,尤其是"美化战争罪犯"一节的看法。考虑到波斯尼亚和黑塞哥维那政治家过去六个月的种种言行,高级代表选择将莫斯塔尔局势作为在上述标题下加以报告的最重要而且也是唯一的局势,这至少可以说是令人惊讶的。

我们满意地注意到克罗地亚主要贸易伙伴波斯 尼亚和黑塞哥维那经济形势逐步好转。去年,克罗 地亚与波斯尼亚与黑塞哥维那商品交易总额达18亿 欧元。克罗地亚外国直接投资总额的五分之一流向 我们的这个邻国,而且已经超过10亿欧元,令克罗 地亚成为波斯尼亚和黑塞哥维那三大投资国之一 。 虽然波斯尼亚和黑塞哥维那经济仍然未能达到其公 民的期望,但必须遵循和扩大这些积极趋势。就克 罗地亚而言,它也将继续在这一领域提供援助。

克罗地亚继续支持欧洲联盟领导的"木槿花"维和部队执行任务。该部队在波斯尼亚和黑塞哥维那的存在,对于维护安全的环境同样重要,因为它对能力建设和训练至关重要。然而,这项任务并非要永远持续下去。

最后,我们由衷希望波斯尼亚和黑塞哥维那能够展现力量和谨慎,克服目前的政治僵局,在融入欧盟和北约的道路上更高效地前行。克罗地亚现在和将来都主张欧洲和国际社会大力、持久关注波斯尼亚和黑塞哥维那。有一点如何强调都不够——波斯尼亚和黑塞哥维那应当得到我们充分和不断的关注,我们应该不遗余力地发掘该国尚未充分利用的巨大潜力。

主席(以英语发言): 我现在请塞尔维亚代表发言。

米拉诺维奇先生(塞尔维亚)(以英语发言): 我在开始发言之前,要感谢波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表瓦伦丁•因茨科先生提交报告(S/2017/922,附件)。

区域稳定以及与邻国开展全面合作一直是塞尔维亚外交政策的优先事项之一。我国坚定倡导与西巴尔干地区各国开展合作,一直非常积极地推进这些优先事项,并尽一切努力落实具体项目,为本地区更美好的未来奠定持久基础。塞尔维亚明确表明了其意愿,承认波斯尼亚和黑塞哥维那在这些努力中是一个天然和关键的合作伙伴。

本地区国家都知道,在需要整合和应对多重挑战的当前时期,扩容或许并非欧洲联盟(欧盟)优先事项。然而,我们感到振奋的是,最近欧盟发出信息,表明继续奉行扩大至西巴尔干的政策是一项

稳定的进程,西巴尔干国家甚至有可能在2025年之前就会加入欧盟。塞尔维亚将为该进程作出自己的贡献,实施改革和促进相互合作。毕竟,该进程不仅符合塞尔维亚的利益,也符合波斯尼亚和黑塞哥维和整个地区的利益。

波斯尼亚和黑塞哥维那的每一项成就反而有利 于塞尔维亚,并会让我们相信,我们距离未来同属 欧洲大家庭的目标更近了一步。塞尔维亚作为候选 成员在入盟进程中取得了长足进展,我们希望很快 能够开启新的篇章。有鉴于此,我们准备向波斯尼 亚和黑塞哥维那介绍我们的经验,帮助其推动本国 谈判进程。

距今差不多22年前,在俄亥俄州代顿签署了一项和平协定,结束了波斯尼亚和黑塞哥维那的悲惨冲突。塞尔维亚作为《代顿协定》保证国,认为该协定仍是和平与稳定的基础,对于实现和解至关重要。和解有时难以实现,本地区持续存在各种潜流即为明证。我们对这种不和谐的声音绝不能置若罔闻,因为它们会加剧紧张,使我们不必要地回到过去,并累及波斯尼亚和黑塞哥维那各实体及其主体民族之间的关系。这些声音也对整个地区产生负面涟漪效应。各国政府必须提高警惕,确保为真正和解创造条件。只有这样,我们才能确保取得进展,惠及我们所有人。

还有一个原因让我们非常想与波斯尼亚和黑塞 哥维那及其各个实体促进合作、加强关系并建立互 信。波斯尼亚和黑塞哥维那以及塞族共和国都住着 大量塞族人,我们认为,我们可以帮助他们改善生 活和加入欧洲联盟,从而使其能够在不久的将来享 受同属欧盟成员所带来的好处。

国家主权和领土完整是国际标准,始终遵守该原则对于国际关系至为重要。我们西巴尔干地区的历史提醒着而且应当始终提醒我们, 该原则对于建立和平、稳定、相互信任和信心具有重要意义。我国坚定地致力于根据《代顿协定》的规定,维护波斯尼亚和黑塞哥维那主权和领土完整。

今天,我要在此重申我在以往发言中说过的话:开展对话和达成一致是解决波斯尼亚和黑塞哥维那主体民族和实体之间所有悬而未决问题的最安全和最佳途径。

这种做法已一再证明其实际效力。解决方案 要想具有前瞻性和注重实效,就需要能够为各方接 受和落实,并可促进在波斯尼亚和黑塞哥维那建立 信任的工作。各实体存在不同看法的问题,比如司 法部门或《选举法》,在我们看来属于波斯尼亚和 黑塞哥维那的内部问题。它们要求该国内部开展 对话,这是实现大家均可接受的解决办法的唯一途 径。否则,有损波斯尼亚和黑塞哥维那各实体和所 有公民的单方面行为、误解和负面宣传就会一发不 可收拾。因此,各方均应努力建立互信和提高透明 度,并把确保明年选举顺利进行作为今后第一大政 治工作。毕竟,透明和责任是波斯尼亚和黑塞哥维 那共同机构非常重要的组成部分。

高级别对话和定期会议对于塞尔维亚与波黑发展全方位双边关系和加强合作具有重要意义。塞尔维亚总统亚历山大·武契奇先生9月初对萨拉热窝进行了首次正式访问。他在访问期间进行的开放和建设性会晤和其它活动反映出两国需要建立新型关系,以及需要在促进经济合作和落实基础设施项目方面作出更多努力。波斯尼亚和黑塞哥维那主席团主席德拉甘·乔维奇先生最近访问了贝尔格莱德。在他会晤武契奇总统时,双方再次表示,塞尔维亚与波黑关系对于维护区域和平与稳定以及确保所有公民过上更美好的生活至关重要。

塞尔维亚正在为波斯尼亚和黑塞哥维那主席团 拟于12月对贝尔格莱德的访问作准备,以及塞尔维亚总理安娜·布尔纳比奇邀请波斯尼亚和黑塞哥维那部长会议主席戴尼斯·兹维兹迪奇出席拟于2017年底举行的塞尔维亚政府与波斯尼亚和黑塞哥维那部长会议联席会议,这些印证了两国之间的对话得到了加强。

17-36813 21/22

促进与波斯尼亚和黑塞哥维那的经济合作对塞尔维亚极其重要,几乎是塞尔维亚政府的一项日常工作。两国间贸易往来不断增长,投资超过9亿欧元,塞尔维亚是波斯尼亚和黑塞哥维那最大投资国之一。在基础设施、能源、旅游和贸易等领域开展合作成为塞尔维亚与波斯尼亚和黑塞哥维那官员会谈的主要内容。我们欢迎将我们与塞尔维亚任务清单联系起来的项目,并且欢迎第三国参与这类项目,特别是在修建贝尔格莱德至萨拉热窝高速公路方面。

在世界面临巨大挑战和欧洲发生重大变化之际,我们必须更加努力,改善我们区域的双边关系。塞尔维亚与波斯尼亚和黑塞哥维那应以两国人民之间的传统友谊为纽带,使两国关系成为睦邻友好的典范,以便我们能够继续更加致力于区域发展、相互友好和更加迅速地加入欧洲联盟。过去的未决问题应该通过对话方式解决,我们要着手同时实现我们现在的利益。

中午12时20分散会。